

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN-TAN-BONG
DATE, PLACE OF BIRTH : Last (Ten Ho) 07 Middle (Giua) 27 First (Ten goi) 1939
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : NAM Female (Nu) : _____

MARITAL STATUS Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : CO
(Tinh trang gia dinh)

ADDRESS IN VIETNAM : AP HOA HUNG XA HOA LAC, HUYEN PHU TAN
(Dia chi tai Viet-Nam) TINH ANGIANG

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) CO No (Khong) : _____

If Yes (Neu co) : From (Tu) : 02-05-1980 To (Den) : THANG 10-1983

PLACE OF RE-EDUCATION : TRUNG TAM CAI TAO TINH ANGIANG
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe' nghiep) : _____

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : BINH CHUNG LUC LUONG PAC BIET (DU, TRUNG SI T
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : TONG DAI TRUONG VIEN AN TU MA
TH 21 11 1961 Date (nam) : THANG 4-1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : CO
IV Number (So ho so) : _____
No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : _____
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : AP HOA HUNG XA HOA LAC
HUYEN PHU TAN TINH ANGIANG

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) : _____

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky) : Yes (co) : _____ No (Khong) : _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : _____

NAME & SIGNATURE : _____
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) _____

DATE : 01 10 1995
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

Tam Hong Kung xin ba nhiet tinh giup doi
giang ra hai Qua toi Cham quyen lau giu
toi la lin he nhieu noi de hieu lue, ho cho
biet bi that lae, hau co ket qua toi xin bo tiep dau
Kung xin ba hoi bac cho toi biet
Trong khi che doi Thang Kung cam an ba
NGUOI VIET DON

Bong
NGUYEN-TAN-BONG

[illegible]

DEPENDENT'S ADDRESS : (If different from above)

ADDITIONAL INFORMATION :

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
THẺ CĂN QUỐC

Số 03725407



Họ Tên LÊ-THỊ-HIỆP

Ngày, nơi sinh 18-1-1944

Cấp-Linh, Cam-Lâm, Khánh-Hòa

Lê-Hiền

Mẹ Nguyễn-Thị-Tâm

Địa chỉ 53/1, Hòa-Hung, HL, CP, CD

N

Đặc biệt riêng:

Chăm sóc cách 4 trên
nửa trong mai phải,

Khu ký đường sắt:

Handwritten signature

Châu-Độc ngày 13-2-1970

TRƯỞNG-TY-C.S.Q.G.

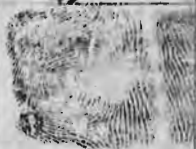
Handwritten signature

NGUYỄN-KIM-PHÙNG

Cao: 1 th 47

Nặng: 45 Kg

Ngón trỏ mặt



Ngón trỏ trái



BỘ QUỐC-PHÒNG
QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
THẺ CĂN-CƯỚC QUÂN-NHÂN
Số: 63/000572



Họ và Tên NGUYỄN-TẤN-BÔNG
Cấp bậc Trung Sĩ
Số quân : 50/116.613
Loại máu : O Rh +

MẤU
05.08.66 QĐ-849

10.66. TÁI LẬP. O. 2585

DẤU TAY

Ngón trỏ trái

Ngón trỏ mặt

Sinh ngày : 7-7-1950

Tại : Châu-Bắc

Con của Ông : Ông-Văn-Triệu

và Bà : Bà-Thị-Duyệt

KBC.3.20 ngày 01-8-69

Thieu.Tô PHAM-TRINH-CHỦ

TP. 1 năm. TP. TQT

Trần Văn Khoa

* Ai (lưu) được Thê này xin chuyển
đến KBC ghi trên. 028367

SS 59/QDXC.

Phú Tân, Ngày 27 tháng 4 năm 1988

QUYẾT ĐỊNH XÃ CHẾ

Họ tên thật Nguyễn Tấn Bông
Tên thường dùng Nguyễn Tấn Bông Sinh năm 1939

Bí danh

Cấp bậc chức vụ cũ (hoặc hành vi phạm pháp) Tham gia
Có chức Phấn Cách Mạng

Ngày và nơi cải tạo tập trung 2-5-80 tại châu Đốc, AG

Đến ngày 10 tháng 10 năm 1988 Được đưa về địa phương

Cải tạo tại Ấp Hòa Hưng Xã Hòa Lạc Huyện Phú Tân

Tỉnh AG Quyết định thời gian cải tạo là 12

tháng (mười hai)

— Xét thời gian cải tạo của Anh, Chị Nguyễn Tấn Bông
có chấp hành chủ trương chính sách pháp luật của nhà nước và cải tạo tốt.

— Căn cứ chính sách 12 điểm của Chính Phủ Cách Mạng Lâm Thời Cộng Hoà
Miền Nam Việt Nam qui định. Được chánh quyền địa phương chứng nhận trong
thời gian cải tạo. Có thông qua và thống nhất của Hội Đồng Xét Duyệt Huyện.

CÔNG AN HUYỆN PHÚ TÂN

— Xã chế cho Anh, Chị Nguyễn Tấn Bông được phục hồi
quyền công dân nước Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam. Kể từ ngày ra
Quyết Định này, anh chị được hưởng quyền lợi như mọi người công dân tốt khác.

NƠI NHẬN:

- CSQLHC CA Huyện
- UB và CA Xã
- Anh, Chị
- CP Huyện Lưu

TRƯỞNG CÔNG AN HUYỆN PHÚ TÂN



Nguyễn Văn Hùng

SENDER'S NAME AND ADDRESS

FM: NGUYỄN TÂN BÔNG

ẤP HOÀ HÙNG, XÃ HOÀ LẠC

HUYỆN PHÚ TÂN.

TỈNH AN GIANG



TO: BÃ KHUẾ MINH-THO

PO-BOX 5435 ARLINGTON.

VA 222 05 - 0635

USA

COUNTRY OF DESTINATION

1207 = 32300 +

~~HOÀ HÙNG, XÃ HOÀ LẠC, HUYỆN PHÚ TÂN, TỈNH AN GIANG~~